

日語外來語
漢譯大詞典

海洋出版社

主编 张竞干

日语外来语汉译大词典

海洋出版社

日语外来语汉译大词典

主编 张竞干

※

海洋出版社出版（北京市复兴门外大街1号）

新华书店北京发行所发行 人民卫生出版社印刷厂印刷

开本：787×1092 1/16 印张：94.5 字数：2,500千字

1989年10月第一版

1989年10月第一次印刷

印数：2,200册

ISBN 7-5027-0248-2/Z·50 定价：66.00 元

《日语外来语汉译大词典》编辑人员

主 编 张竞干

副主编 王泰全 丘必胜

编 委 (以姓氏笔划为序)

丁志华 马逢菖 王泰全 丘必胜

刘经棠 刘有常 刘宏开 邬祥光

张竞干 张永兴 张尚轩 阵宗瑞

陈孟璋 李明南 姚德正 崔祝屏

黄宝林 黄双威 廖绍华 薛德榕

薛泉林 戴慈伟

责任编辑 张长户

前言

现代科学技术的发展日新月异,世界各国竞相发展高技术。日本的科学技术在大量吸收世界各国的科技精华的基础上,在大力发展着本国的整个科技领域,因而日本的语文中引进了大量的外来语。外来语的大量使用,对于促进国际上的学术交流及引进新技术大有帮助。这本大型日语外来语汉译大词典是广东省科技日语速成研究会组织了广州地区科研及大学的有关专家百余人用了几年的时间编辑而成的。在编辑本词典的过程中虽参考了国内外出版的大量词书及文献,但鉴于编者水平所限,谬误之处敬请读者在使用中提出宝贵意见。

编者

使用说明

一、本词典词条排列系按日语五十音图顺序，先清音，后浊音，再半浊音。促音、拗音等排 在各该正音之后。

二、词条中的复合词以第一个词为基词，与此复合的词则排在该基词 之后，“～”符号是代替基词。与基词复合的外来语亦按五十音的顺序排 列，而汉字则按笔划的多少排列。

三、外来语若来源于英语者，则在此外来语之后直接附上英语，来自其它国家语言的，则在外来语后注明语别，如“德”为德语，“拉”为拉丁语。例如：アポロラ apollo 阿波罗，来自拉丁语。

四、本词典酌情收入了少数用片假名书写的日本本国词汇，并酌情收入了部分外来语与汉字复合后不按字面简单汉译的复合词，例如アズラハムス征候，汉译为结核体征；肩峰下轻浊音征。

五、同一外来语有几种读音者，选标准的或通用的为基词以汉译，余者为便于读者查找，也按字顺排 在相应位置用“→”指出其应查找的基词、如アクロマテイツケ→アケロマチツケ。

ア

ア A, a 外文字母中のa: 外文缩写词中的词首A

~ a- (词头) 无, 非, 缺, 在, 向

~ アラビカ 拉 Acacia arabica 阿拉伯相思树

~ プリオリ 拉 a priori 演绎的, 先天的, 先验的, 既定的

~ ペルラドンナ 拉 Atropa belladonna 颠茄

~ ポステリオリ 拉 a posteriori 归纳的, 后天的 「葎芳花

~ モルリス 拉 Acanthus mollis

~ ラ・モード 法 à la mode 最新式的, 最流行的

ア- ear 耳, 耳朵, 耳状物, 吊耳, 吊架, 吊钩, 环, 支撑环, 把手, 孔, 针孔, 入孔, 口, 针口, 入口; 耳子 (板材或带材的端部缺陷); 外轮胎; 听觉, 听力; 扇风机的入风孔, 穗

アア式溶岩 aa 式溶岩 块熔岩

アアショウ AASHO (American Association of State Highway Officials) 美国各州公路工作者协会 (1973 年改称 "アシュト- [AASHTO]")

~ 分類法 AASHO 分類法 美国各州公路工作者协会土分类法

~ 法 AASHO 法 美国各州公路工作者协会土分类法; 美国各州公路工作者协会路面设计法

~ 型 プロフィロメータ AASHO 型 profilemeter AASHO 型路面平整度测定仪

~ 道路試験プロジェクト AASHO 道...試験 project 美国各州公路工作者协会道路试验研究规划

アイ eye 眼, 眼睛, 眼状物; 小孔, 耳孔, 瞳孔, 针孔, 环, 耳环, 索眼, 锚眼, 钩眼, 玻璃眼; 入口, 信管口, 井口, 矿井进口, 离心扇风机的进风口, 信号灯, 调谐指示灯, 电眼; 光电池, 光电管, 圈, 绳圈, (钢丝) 绳套; 风向, 观点,

见解, 眼光, 眼力; 看, 观看, 注视, 打孔眼 「縮略語

~ I 英文字母 I 及以此为字首的

~ アイ・アール IIR (isobutylene-isoprene rubber) 异丁烯-异戊二烯橡胶, 丁基橡胶

~ アイ・エル IIL (integrated injection logic) 集成注入逻辑

~ アイ・ダブリュー 標準最高硬度試験法 I. I. W. 標準最高硬度試験法 国际焊接学会标准最高硬度试验法

~ アール IR (infra-red ray) 红外线; 红外光谱

~ アール IR (isoprene rubber) 异戊二烯橡胶, 合成天然橡胶

~ アール・レーダ IR radar 红外线雷达 「曲线

~ イー 曲線 i-E 曲線 电流-电位

~ ウィットニス eye-witness

目击者, 见证人

~ ウィンカー eye-winker 睫毛

~ ウォーター eye-water 眼药水; (眼睛的) 水晶液; 泪

~ エー・イー IAE (Institute of Automotive Engineers) 英国汽车工程师协会

~ エー・イー・ギヤー 油試験機 IAE gear 油試験機 英国汽车工程师协会齿轮油试验机

~ エー・エー IAA (indole acetic acid) 吲哚基醋酸 $C_8H_7N \cdot CH_2 \cdot COOH$

~ エー・ティー・エー IATA (International air transport association) 国际航空运输协会

~ エス・オー I. S. O. (International Organization for Standardization) 国际标准化机构

~ エス線図 i-s 線図 焓熵图, i-s 图

~ エヌ・ペプトン 培地 IN peptone 培地 IN 豚肉汤

~ エヌ法 IN 法 甲法染色法 (还原染料染色法之一)

~ エフ・ビー IFP (Institut Francais du Petrole) 法国石油研究所

~ エフ・ビー・クラウス法 IFP claus 法 法国石油研究所克劳斯法 (炼厂含硫尾矿硫黄回收法)

~ エフ・ビー・ハイドロフィニッシング法 IFP hydrofinising 法 法国石油研究所润滑油加氢精炼法 (催化剂为 Co-Mo- Al_2O_3)

~ エフ・ビー・リフォーミング法 IFP reforming 法 法国石油研究所催化重整法 (铂催化剂, 固定床粗汽油重整法)

~ エフ・ビー 水素化脱硫法 IFP 水素化脱硫法 法国石油研究所加氢脱硫法 (对直馏或裂化汽油、煤油、柴油等加氢脱硫法)

~ エフ・ビー法 イソプレレン IFP 法 isoprene 法国石油研究所制异戊间二烯法 (用异丁烯和甲醛为原料, 经缩合、分解制异戊间二烯)

~ エフ式 ポーラログラフ IF 式 polarograph IF (石桥-藤井) 式极谱记录器

~ エム・エム I. M. M. (Institute Maining and Metallurgy) 英国矿业、冶金学
~ エム・エム 標準篩 I 会 I. M. M. 標準篩 英国矿业、冶金学会标准筛

~ エム・オー・ポンプ IMO pump 叶英螺杆泵

~ エル・アイ ILI (interface level indicator) 界面指示计

~ エル・エス ILS (instrument landing system) 仪表着陆系统

~ エル・エス・マーカ ILS marker 仪表着陆 (系统) 指点标, ILS 指示器 「工字栋

~ ガーダー I girder 工字大梁,

~ カップ eye cup 洗眼杯
 ~ カメラ eye camera 一种用来
 试验印刷广告效果的照相机
 ~ キャッチャー eye catcher
 醒目的图案 「shop 眼镜店
 ~ グラス・ショップ eye glass
 ~ クランプ eye clamp 眼鉤固定
 夹, 鉤环紧固夹 「微目鏡
 ~ ゲージ eye gauge 放大鏡, 測
 ~ サイト eye-sight 视力, 眼力;
 眼界, 視野, 见解, 观察
 ~ シー IC (interchange) (道路)
 立交枢纽, 互通式立交, (控制
 进入的)高速公路路口
 ~ シー・アイ ICI (Imperial che-
 mical Industries Ltd)
 (英) 帝国化学工业公司
 ~ シー・アイ・サンドウィッチ脱
 硫器 ICI sandwich 脱硫器
 (英) 帝国化学工业公司夹层 型
 脱硫器
 ~ シー・アイ・スチーム・リフォ
 ーミング法 ICI Steam re-
 forming 法 (英) 帝国化学工业
 公司水蒸汽重整法
 ~ シー・アイ・リフォーマー ICI
 reformer (英) 帝国化学工业公
 司重整装置(制氢)
 ~ シー・アイ・リフォーミング
 ICI reforming (英) 帝国化学
 工业公司重整法
 ~ シー・アイ法ポリエチレン
 ICI 法 polyethylene (英) 帝国
 化学工业公司法聚乙稀
 ~ シー・アイ標準表色系 ICI 標
 準表色系 (英) 帝国化学工业公
 司标准比色系 (法)
 ~ シー・アル・ピー ICRP (In-
 ternational Commission on
 Radiological Protection) 国
 际放射线防护委员会
 ~ シー・エー ICA 汽油 扫气剂
 (美国壳牌化学公司产品名, 主
 成分为有机磷酸化合物)
 ~ シー・シー ICC 汽油扫气剂
 (商品名, 主要成分为有机磷酸
 化合物)
 ~ シー・ジ・テスト ICG (indo-
 cyanate green) test 靛氧綠試
 驗(肝功能試驗之一)
 ~ シー・トランペット IC trum-
 pet 立交喇叭形交叉口
 ~ シー・ユー ICU (intensive

care unit) 加强护 理单位, 抢
 救病房
 ~ ジイ・エム IgM (immuno-
 globulin M) 免疫球蛋白 M
 ~ ジイ・ジイ IgG (immunoglo-
 bulin G) 免疫球蛋白 G
 ~ シェード eye shade 遮光眼罩
 ~ シャドー eye-shadow 脸黛
 ~ ショット eye shot 眼界, 一瞥
 ~ スケッチ eye sketch 目測草图
 ~ スコープ I scope I 型显示器,
 径向图形扫描的三度空间 显示
 器(显示圆锥形扫描天线系统的
 距离和方向) 「玛瑙
 ~ ストーン eye stone 眼石, (眼)
 ~ スプライス eye splice (索端
 结成的)索眼, 环接(合); 绳套
 ~ スリット eye slit (测船体挠度
 的)縫眼
 ~ タブリュ法 IW法 乙法染色法
 (还原染料染色法之一)
 ~ ティー IT (isomeric transi-
 tion) 核异构体转位
 ~ ディー I.D. (identification) 识
 别, 辨别, 鉴别, 辨认, 鉴定,
 证实, 核对, 发现; 识别法, 辨
 别法, 鉴别法; 同一, 等同, 恒
 等, 标志, 符号, 打印, 号码装
 定; 迭合, 粘合, 同化
 ~ ディー・エヌ・エイ IDNA
 (information deoxyribo-
 nucleic acid) 信息脱氧核糖核
 酸
 ~ ディー・カード I.D. card (iden-
 tification card) 身份证; 电
 视播送前后表示电视台名和广
 告主名的幻灯片
 ~ ディー・シー IDC (instan-
 taneous deviation control)
 瞬时动作的偏移控制
 ~ ディー・シー回路 IDC回路
 瞬时漂移控制电路, 瞬时偏差
 控制电路
 ~ ティー・ティ ITT (Infor-
 mation Through and Timing
 Analysis) 流程图分析法
 ~ ティー曲線 i-t 曲線 电流-时间
 曲线 「i-T 线图
 ~ ティー線図 i-T 線図 热焓图;
 ~ ナット eye nut 环首螺母, 吊
 环螺母 「环杆, 带环拉杆
 ~ バー eye bar 眼铁, 眼杆, 带
 ~ バー I-bar 工字钢

~ バー・パッキング eye bar
 packing 眼杆密封 「位計
 ~ ハイ Eye-Hye 机械式遥测水
 ~ パターン eye pattern 眼图
 ~ バンク eye bank 眼库, 眼球
 储存库 「字钢梁
 ~ ビー IB (I beam) 工字梁; 工
 ~ ビー・エム IBM (International
 Business Machines) (美国) 国
 际商业机器公司 「钢格构梁
 ~ ビー・グレート IB grate 工字
 ~ ビー・ピー IBP (initial
 boiling point) 初馏点
 ~ ビー・ピー IBP (International
 Biology Project) 国际生物学
 计划委员会
 ~ ビー・ピー・イー・ピー [BP-
 EP (initial boiling point-end
 point) 初馏(点)干点
 ~ ビー IP (isoelectric point)
 等电点
 ~ ビー IP (The Institute of
 petroleum) (英国) 石油学会
 ~ ビー・エー IPA (isopro-
 pylalcohol) 异丙醇
 ~ ビー・シー IPC (isopropyl N-
 phenylcarbamate) 异丙基正苯
 基甲酰胺酯; 异丙基正氨基甲酸
 苯酯
 ~ ビー・ミラ車軸歯車試験 IP
 MIRA 車軸齒車試験 英国石
 油学会和欧洲汽车技术协会 车
 轴齿轮试验(齿轮油实用极压润
 滑性能试验) 「验灯
 ~ ビーランプ IP lamp 燃性試
 ~ ビー 試験法 IP 試験法
 (英国) 石油学会试验方法
 ~ ビース eye piece 目鏡, 接目
 鏡, 高炉(窺視孔的)云母(玻
 璃)片
 ~ ビース・マイクロメーター
 eye piece micrometer 目鏡測
 微計, 测微目鏡 「鋼
 ~ ビーム I beam 工字梁, 工字
 ~ ファイ eye fidelity (映象的)
 保真度, 逼真度, 重现精度
 ~ ブイ・イー I.V.E. (isobutyl
 vinyl ether) 异丁基乙烯醚
 ~ ブイ曲線 i-V 曲線 电流-电压
 曲线 「S形鏈鈎
 ~ フック eye hook 眼鉤, 鏈鈎,
 ~ ブラウ eye brow 遮水檐, 鐵
 窗檐板, 鐵窗眉板

~ プレート eye plate 眼板
 ~ ブロー eye brow 眉毛
 ~ ブロー・アーチ eye brow arch 修眉毛
 ~ ヘッド・シリンダー I head cylinder I 型頭汽缸 「ト」
 ~ ボルト eye bolt→アイ・ボルト
 ~ ホール eye-hole 眼窩; 窥视孔; 环孔; 麻坑(指不露底)(漆病)
 ~ ボール eye-ball 眼球, 瞳子
 ~ ボルト eye bolt 眼螺栓, 眼螺栓, 环首螺栓, 吊环螺栓, 有眼螺栓, 螺丝圈
 ~ マーカ・カメラ eye-marker camera 眼标记照相机
 ~ マーク・レコーダ eye mark recorder 视标测定记录器(用于调查行车中驾驶员对路标的注视点)
 ~ ユー・ピー・エー・シー IUPAC (International Union of Pure and Applied Chemistry) 国际化学协会 「广播」
 ~ ライト eye light 眼照明(电视)
 ~ ラッシュ eye-lash 睫毛
 ~ ランプ I lamp 碘蒸气灯
 ~ リング eye ring 出射光瞳, 冉斯登圈 「视孔」
 ~ レット eye let 扣眼, 带眼; 窥
 ~ レンズ eye lens 目镜, 接目镜
 ~ ローション eye lotion 洗眼剂, 洗眼液
 ~ 形グループ I形 groove I型槽, 平头槽, I型坡口
 ~ 形グループ溶接 I形 groove 溶接 平头槽(对接)焊
 ~ 形プレート・ガーダ I形 plate girde 工字形钢板梁
 ~ 形レール I形 rail 工字形钢轨, 工字轨
 ~ 形材 I形材 工字钢, 工字梁
 ~ 形突合せ溶接 I形突合せ溶接 平头槽(对接)焊
 ~ 形断面プレート・ガーダ I形断面 plate girder 工字形截面钢板梁 「杆件」
 ~ 形断面材 I形断面材 工字截面
 ~ 形桁 I形桁 工字梁 「口」
 ~ 形開先 square groove I形坡
 ~ 形継材 I形継材 工字梁
 ~ 型フィン・チューブ I型 fin tube I型翼片管 「焊」
 ~ 型溶接 I型溶接 平头槽(对接)

~ 桁 I桁 工字梁
 ~ 動作 I(integral)動作 积分作用, 积分控制作用 「缸」
 ~ 頭型気筒 I頭型気筒 I型头汽
 ~ 131代用標準 I(iodine)131代用標準 131碘代用标准
 アイアイ eye eye 蜂王胶胶囊
 アイアニング ironing 变薄拉深, 减厚深冲, 打薄, 压薄, 压平; 熨平
 アイアン iron 铁; 铁器; 高尔夫球棒; 烙铁, 熨斗
 ~ アーク iron arc 铁弧
 ~ アーマード・ケーブル iron armored cable 铁铠装电缆
 ~ アロイ iron alloy 铁合金
 ~ エージ iron-age 铁器时代, 钢铁时代 「酶」
 ~ エンザイム iron enzyme 含铁
 ~ カーバイド iron carbide 一碳化三铁, 碳化铁, 铁碳化物
 ~ カルボニル iron carbonyl 羰
 ~ キャップ iron cap 铁帽 「基铁」
 ~ クラッド iron clad 铠装的, 装甲的, 严格的
 ~ コア iron core 铁心
 ~ コア・リアクトル iron core reactor 铁心扼流圈
 ~ コンスタント熱電対 iron constantan 热電対 铁康铜热电偶
 ~ コンストラクション iron construction 铁质结构
 ~ ショット iron shot 铁珠, 铁丸, 钢球; 铁豆, 冷珠(缺陷)
 ~ スクレーパー iron scraper 刮铁刀 「氧化皮, 铁鳞」
 ~ スケール iron scale 铁锈, (铁)
 ~ ストーン iron stone 铁石, 铁矿, 菱铁矿
 ~ セメント iron cement 铁胶泥
 ~ タイ iron tie 铁轨枕
 ~ ダスト iron dust 铁粉
 ~ ダスト・コア iron dust core 铁粉心
 ~ チェア iron chair 钢架铁垫板
 ~ ディシプリン iron discipline 铁的纪律
 ~ ニッケル・アキュムレーター iron-nickel accumulator 铁镍蓄电池
 ~ パイプ iron pipe 铁管
 ~ バイライト iron pyrite 黄铁矿
 ~ パウダー iron powder 铁粉

~ ハンド iron hand 机械手
 ~ フィラー iron filler (用于填平钢铁表面坑洼的)硬质腻子, 铁油灰, 油工腻子
 ~ ブラック iron black 氧化铁黑, 铁黑
 ~ ブリッジ iron bridge 铁桥
 ~ ブルー iron blue 铁蓝
 ~ ボーリングス iron borings 洁净金属屑(钻屑)(铸铁或可锻铸铁的, 美国废铁标准)
 ~ ボール iron pole 铁柱; 铁电杆
 ~ ボルト iron bolt 铁(螺)栓
 ~ ラバー iron rubber 铁质橡胶
 ~ ラバー・パッキン iron rubber packing 铁质橡胶填料, 铁质橡胶衬垫 「呼吸器」
 ~ ラング iron lung 铁肺, 人工
 ~ リカー iron liquor 醋酸亚铁
 ~ リッチ・パウダー法 iron rich powder 法 铁粉助熔氧化切割法
 ~ リング・サポート iron ring support 金属环形支架, 铁圈支架
 ~ ロー iron law (拉萨尔提出的) 铁的工资规律
 ~ ロス iron loss 铁耗, 铁损
 ~ ロース iron loss 铁耗, 铁损
 ~ ワイヤ iron wire 低碳钢丝
 ~ ワークス iron works 铁工厂
 アイアンクラッド ironclad 装甲的; 严格的
 アイアンシナイト ianthinite 水铀矿
 アイヴォリー ivory →アイボリー
 アイエム Hayem 阿扬 (法医师, 1841~1933)
 ~ ウィダール症候群 Hayem-Widal 症候群 阿-肥二氏综合征, 溶血性黄疸 「1882」
 アイエル Ayer 艾尔 (美神经学家,
 ~ 試験 Ayer 試験 艾尔氏试验, 脑脊液在脊髓腔内通过障碍诊断法
 アイエルザ Ayerza 阿耶萨(阿根廷医师, 1861~1918)
 ~ 病 Ayerza 病 阿耶萨氏病, 肺细动脉狭窄所致的心脏病, 肺微动脉硬化红细胞增多症
 アイエロ Aiello 阿耶洛
 ~ 試験 Aiello 試験 阿耶洛氏试验(检验脊液中色氨酸)
 アイエンド eyeend 有眼端

アイオ I/O=input/output 输入/输出

～ ステートメント I/O state-
ment 输入输出语句

アイオキシニル ioxynil 碘苯腈

アイオジン aiiodine 含少量碘的甲
状腺制剂

アイオダイト iodate 碘酸盐

アイオダイド iodid 碘化物

アイオドクシ iodoxy 碘酰基; 二氧
碘基 「酰苯

～ ベンゼン iodoxybenzene 碘

～ 基 iodoxy 基 碘酰基; 二氧
碘基 「子化的

アイオナイズド ionized 电离的, 离

アイオナミン ionamines 离胺染料

アイオナミン染料 ionamine 染料

离胺染料 「trium 速可眠

アイオナルナトリウム lonal na-

アイオニウム ionium 铵

アイオニゼーション ionization→ア
イオニゼーション

アイオニゼーション ionization→ア
イオニゼーション

アイオニゼーション ionization 电离
(作用), 游离(作用), 离子化
(作用); 离子电渗法, 电离子透
入疗法

～ ゲージ ionization gauge 电离
真空计, 电离压力计, 电离压
强计 「ber 电离室

～ チェンバー ionization cham-

～ デグリー ionization degree

电离度

アイオニダイン ionidine 花菱草碱

アイオニック Ionic 爱奥尼亚(柱式)
的; 离子的 「亚柱式

～ オーダー Ionic order 爱奥尼

～ セオリー ionic theory 离子
(理)论 「tion 离子折射

～ リフラクション ionic refrac-

アイオニング ironing 变薄拉深,
减厚深冲; 打薄, 压薄, 压平; 熨平

アイオノーゼン ionogen 电解质,
电解质物, 可离子化的基团 「器

アイオノフォン ionophone 离子扬声

アイオノマー ionomer 离聚物, 离
子交联聚合物, 含离子键的聚合物

アイオライト iolite 堇青石

アイカー ichor 败液

アイカミン aicamin 阿卡明, 氨咪
唑甲酰胺乳清酸盐

アイキナイト aikinite 针硫铋铅矿

アイクマン Eijkman 艾克曼 (荷生

理学家, 1858~1930)

～ 試験 Eijkman 試験 艾克曼氏
试验, 酚定性试验

アイケン Eicken 艾根 (德喉科专家
及耳科专家, 1873)

～ 法 Eicken 法 艾根氏检查法,
前拉环状软骨的咽下部检查法

アイゲン 德 eigen 本征的, 特征的

アイゲンバリュー eigenvalue 本征
值, 特征值

アイゲンファンクション eigenfunc-
tion 本征函数, 特征函数, 特性
函数 「ーブ

アイコ iconoscope→アイコノスコ

アイコサン eicosane 二十(碳)烷
C₂₀H₄₂

アイコナール 德 Eikonal 程函

アイコノゲン eikonogen 影源

～ 德 Eikonogen 1-氨基-2-萘酚
-6-磺酸钠 (一种显影剂, 商品
名) 「摄像管, 光电析象管

アイコノスコープ iconoscope 光电
～ カメラ iconoscope camera 光
电摄像管摄影机

～ チューブ iconoscope tube 光
电摄像管, 光电析象管

～ フィルム・カメラ iconoscope
film camera 光电摄像管, 电
视电影摄像机

～ フィルム・カメラ制御装置
iconoscope film camera 制御
装置 光电摄像管控制装置, 电
视电影摄像管控制装置

アイコノゼン eikonogen 影源

～ 德 Eikonogen 1-氨基-2-萘酚
-6-磺酸钠 (一种显影剂, 商品
名)

アイコノメーター iconometer 反光
镜, 测距镜, 光象测定器, 量影仪

アイコリーア ichorrhoea 败液溢

アイコルニア Eichhornia 凤眼蓝属
～ 属 拉 Eichhornia 属 凤眼蓝属

アイゴーン eigon(e) 碘化白蛋白;
卤化白蛋白

アイザー either 任何一个, 任何一
方, 每一个, 二者, 两方, 两个,
两种, 各 「加; 二者择一

～ オア either-or “异”, 按位

アイサイト eyesight 视力, 目力;
眼界, 视野

アイサタイド isatide 靛红偶

アイサタン isatan 靛红烷 「酮

アイサチン isatin 靛红; 吲哚满二

～ アニル isatin anil 靛红 苯
胺

～ オクシム isatin oxime 靛红肟

～ 酸 isatinic 酸 靛红酸; 邻氨基
基乙酮酸 「ブ

アイサトウブ isotope→アイソトー

アイサトクシム isatoxime 衣托肟

アイサトゲン 酸 lisatogenic 酸
靛红原酸 「卓酸

アイサトロピン酸 isatropic 酸 衣
アイサニン酸 isanic 酸 衣烷酸;
十四(碳)烯-[4]-酸

アイサバー isobar→アイソバー

アイサフィニン 酸 isaphenic 酸 衣
酚酸

アイサミン酸 isamic 酸 衣氨酸

アイシー icy 冰的, 冰似的, 冰冷
的, 结冰的, 多冰的, 冰覆盖着的

～ IC (integrated circuit) 集成
电路

～ IC (interchange) (道路)立
交枢纽, 互通式立交; (控制
进入的)高速公路路口

～ IC (iron constantan) 铁康铜

～ オート・ハンドラー IC auto
handler IC 自动信息处理机

～ テスタ IC tester 集成电路测
试台

～ トランペット IC trumpet 立
交喇叭形交叉口

～ プラント IC plant 集成电
路成套设备 「的道路

～ ロード icy road 冰路, 结冰

～ 熱電対 IC熱電対 铁康铜热电
偶

アイショット eye-shot 眼界, 一瞥

アイジーロス igloss 灼减, 灼热减量

アイシング icing (机翼等处的)结
冰, 结冰现象, 冻凝, 冻结; 糖衣

アイシングラス isinglass 鱼胶, 鳔
胶; 云母片 「冰冻; 高利贷

アイス ice 冰, 冰水, 冰激凌; 结冰,
～ アクス ice axe 冰斧, 碎冰斧

～ アップ ice-up (机翼等处的)结
冰; 用冰填上, 冰封

～ アンカー ice anchor 冰锚

～ ウォーター ice water 冰水

～ ウール ice-wool 钩针编织上
用的细羊毛 「期

～ エージ ice age 冰河时代, 冰

～ エンジン ice engine 制冰机

～ カッタ ice cutter (除雪机上的)
破冰刀

~ カラー ice colo(u)r 冰染料
 ~ カラー下附剂 ice colo(u)r 下附剂 冰染料打底剂 「璃」
 ~ ガラス ice glass 冰(花)状玻
 ~ カン ice can 冰桶
 ~ キャンディー ice-candy 冰棍
 ~ グリップ・タイヤ ice grip tire 防滑轮胎
 ~ クリーム・フリーザー ice-cream-freezer 冰激凌冷冻机
 ~ コンデンサー ice condenser (原子堆)冰冷凝器
 ~ シート ice-sheet 冰幕
 ~ ショー ice-show 滑冰表演
 ~ シールド ice shield (螺旋桨)防冰装置 「冰」
 ~ スケート ice-skate 滑冰, 溜
 ~ セラー ice cellar 冰窖
 ~ ソー ice-saw 截冰锯
 ~ ダブリング ice doubling 抗冰衬板
 ~ タンク ice tank 储冰柜, 冰舱
 ~ チェスト ice chest 冰箱, 冰库
 ~ チャンネル ice channel 冰间航道 「降技术」
 ~ テクニック ice-technic 冰上登
 ~ ハウス ice-house 冰室, 贮冰库, 冷藏库 「冷淡的人」
 ~ バーク ice-berg 冰山, 流冰;
 ~ ハーケン 德 Eis Haken 冰钩
 ~ バッグ ice bag 冰囊, 冰袋
 ~ パック ice-pack 浮冰群, 积冰
 ~ パトロール(シップ) ice patrol (ship) 流冰监视(船)
 ~ ピック ice-pick 冰镐
 ~ ビーム ice beam 抗冰梁
 ~ ヒル ice-hill 冰丘, 冰坡
 ~ フィッシュ ice-fish 银鱼属
 ~ フィッシング ice-fishing 冰上捕鱼
 ~ フィールド ice field (两极地方的)冰原 「舷(材)」
 ~ フェンダー ice fender 抗冰护
 ~ フォーミング法 ice forming法 结冰膨胀法
 ~ フォール ice-fall 冰瀑, 冰崩
 ~ フート ice foot (极地沿岸的)冰壁
 ~ プラウ ice-plow 冰犁; 截冰器
 ~ フリー ice-free 不冻的
 ~ フリー・ポート ice-free port 不冰港 「制造机」
 ~ フリーザー ice freezer 雪糕

~ ブリンク ice blink (因冰原反映而现于地平线上的)冰光
 ~ ブルー ice blue 冰染蓝
 ~ ブレーカー ice-breaker 破冰船, 破冰设备
 ~ ブレーキング・タンカー ice-breaking tanker 破冰油轮
 ~ フロイ ice floe 大浮冰
 ~ フロート ice-float 大浮冰
 ~ ペーパー ice paper (制图用的)透明纸 「用的」冰桶
 ~ ペール ice-pail (冷却酒类等)
 ~ ベルト ice-belt 冰壁
 ~ ポイント ice point 冰点
 ~ ボックス ice box 冰箱
 ~ ホッケー ice-hockey 冰球
 ~ ボート ice boat 冰上滑行船, 破冰船 「的」
 ~ ボンド ice bound 被冰封冻着
 ~ マシン ice machine 制冰机, 冷冻机 「冻机(润滑)油」
 ~ マシン油 ice machine油 冷
 ~ マスター ice master 冰原领航人 「冰的人; 冰上旅行家」
 ~ マン ice-man 制冰的人; 卖
 ~ モルド ice mold 冰型
 ~ ヨット ice-yacht 冰上快船, 带帆冰橇 「板」
 ~ ライニング ice lining 抗冰衬
 ~ ラン ice run 冰橇滑行路
 ~ リンク ice-rink 滑冰场, 溜冰场
 ~ ルーム ice room 冰库
 ~ レンズ ice lens (土中)冰凌, 冰晶体
 ~ ワゴン ice wagon 笨人
 ~ 染料 ice 染料 冰染料
 ~ 浴 ice 浴 冰浴
 ~ 脂 ice 脂 冰脂; 桉卡丽托脂
 アイズ eyes 船首锚链孔附近部分
 アイスクリート icecrete 混凝土凝
 アイスクル icicle 冰柱 「固」
 アイスド iced 结冰, 冻结, 冻凝, 冰冻, 用冰覆盖
 ~ ビーン・カード iced bean curd 冻豆腐
 アイストレイン eyestrain 眼疲劳
 アイスバーク iceberg 冰山; 流冰
 アイスブルメン 德 Eisblumen 起霜花(漆病); 晶纹花 「冰洲」
 アイスランド Iceland 冰岛(国名);
 ~ クリスタル Iceland crystal 冰洲石, 双折射透明方解石

~ スパー Iceland spar 冰洲石, 双折射透明方解石
 ~ モス Iceland moss 冰岛地衣
 アイゼット鋼 Izett鋼 伊泽特无时效低碳钢, 永韧钢 「胺酸」
 アイセミド aisemide 速尿, 呋喃苯
 アイセラジン aiselazine 胍苯吡嗪; 胍酰胺
 アイセリン iserine 钛铁矿
 アイゼルスベルグ Eiselsberg 爱赛尔斯伯格
 ~ 手術 Eiselsberg 手術 爱赛尔
 斯伯格氏手术, 幽门旷置术
 アイセルピン aiserpine 利血平
 アイゼン 德 Eisen 铁, 铁器; 高尔
 夫球棍
 アイゼングリンメル 德 Eisen-glimmer 云母氧化铁
 アイゼンタール Isenthal 爱生塔尔
 ~ 自動電圧調整器 Isenthal自動電
 圧調整器 爱生塔尔自动稳压
 器(一种谐振式稳压器), 振
 荡型自动稳压器
 アイゼンメンゲル Eisenmenger 艾
 森门格(德医师)
 ~ 症候群 Eisenmenger 症候群
 艾森门格氏复合征; 先天性心
 脏病; 肺动脉扩张, 主动脉右
 移与室间隔缺损综合征; 肺动
 脉高压分流综合征
 アイゼンローラ Eisenlohr 艾森洛
 尔(德医师, 1847~1896)
 ~ 症候群 Eisenlohr 症候群 艾
 森洛尔氏复合症状(四肢麻木
 疲软, 唇、舌、腭麻痹及发音
 困难)
 アイソ iso- (词头)等, 同; 异
 ~ アピオール isoapiole 异芹菜
 脑; 异洋茺莨菪
 ~ アミル isoamyl 异戊基
 ~ アミル基 isoamyl 基 异戊基
 ~ アミル・アセトン isoamyl
 acetone 异戊基丙酮
 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CH}_2\text{COCH}_3$
 ~ アミル・アミン isoamyl
 amine 异戊胺
 $(\text{CH}_3)_2\text{CH}(\text{CH}_2)_2\text{NH}_2$
 ~ アミル・アルコール isoamyl
 alcohol 异戊醇
 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CH}_2\text{OH}$
 ~ アミル・エチル・パービチュリ
 ン酸 isoamyl ethyl barbi-
 turic 酸 异戊基-乙基巴比土

- 酸; 阿米他
 ~ アミル・ベンゼン isoamyl benzene 异戊基苯 $C_6H_5CH_2CH_2CH(CH_3)_2$
 ~ アミル尿素 isoamyl 尿素 异戊脲 $C_5H_{11}NHCONH$
 ~ アミル酢酸 isoamyl 酢酸 异戊基醋酸; 异庚酸 $C_5H_{11}CH_2COOH$
 ~ アモキシ isoamoxy 异戊氧基
 ~ アモキシ基 isoamoxy 基 异戊氧基
 ~ アリル isoallyl 丙烯基
 ~ アリル基 isoallyl 基 丙烯基
 ~ アンゲリン酸 isoangelic 酸 异当归酸; 顺-2-甲基丁烯酸 $CH_3CH:C(CH_3)COOH$
 ~ アンスラセン isoanthracene 异蒎 $C_{14}H_{10}$
 ~ エサイオン酸スティルバミディン isoethionnic 酸 stilbamidine 异乙烯磺酸腈腈
 ~ エピタキシャル成長 iso-epitaxial 成長 同质(衬底)外延生长
 ~ エラスチック iso-elastic 等弹
 ~ エレクトリック iso-electric 等电的 [tronic 等电子的]
 ~ エレクトロニック iso-electronic 过程 等熵过程
 ~ オクタン isooctane 异辛烷
 ~ ケル法 Iso-kel 法 凯洛格临氢催化异构法, 凯洛格异构化法
 ~ ケル異性化装置 Iso-kel 異性化装置 凯洛格异构化装置
 ~ コレスステリン isocholesterin 异胆甾醇 $C_{27}H_{45}OH$
 ~ コレスステロール isocholesterol 异胆甾醇
 ~ コロイド isocolloid 异构胶体
 ~ サイオシアン化アミル isothiocyaniide 化 amyl 异硫氰酸戊酯
 ~ サイオシアン化ハイドロキシ・ベンジル isothiocyaniide 化 hydroxy-benzyl 异硫氰酸羟基苄酯
 ~ サイオシアン化プロピル isothiocyaniide 化 propyl 异硫氰酸丙酯; 丙基芥子油
 ~ サイオ・シアン酸 α -ナフシル isothiocyanic 酸 α -naphthyl 异硫氰酸 α -萘酯
- 异硫氰酸 α -萘酯
 ~ サイオシアン酸アミル isothiocyanic 酸 amyl 异硫氰酸戊酯; 戊基芥子油
 ~ サイオシアン酸ハイドロキシ・ベンジル isothiocyanic 酸 hydroxy-benzyl 异硫氰酸羟基苄酯
 ~ サイオシアン酸バイフィニル isothiocyanic 酸 biphenyl 异硫氰酸联苯酯
 ~ サイオシアン酸プロピル isothiocyanic 酸 propyl 异硫氰酸丙酯; 丙基芥子油
 ~ サイオシアン酸ベンジル isothiocyanic 酸 benzyl 异硫氰酸苄酯
 ~ サルフォシアン化アミル isosulfocyanide 化 amyl 异硫氰酸戊酯
 ~ サルフォシアン化ハイドロキシ・ベンジル isosulfocyanide 化 hydroxy-benzyl 异硫氰酸羟基苄酯
 ~ サルフォシアン酸アミル isosulfocyanic 酸 amyl 异硫氰酸戊酯
 ~ サルフォシアン酸ハイドロキシ・ベンジル isosulfocyanic 酸 hydroxy-benzyl 异硫氰酸羟基苄酯
 ~ シアヌール酸トリベンジル isocyanuric 酸 tribenzyl 三聚异氰酸三苄酯
 ~ シアン化フィニル isocyanide 化 phenyl 苯腈
 ~ シアン化プロピル isocyanide 化 propyl 丙腈; 异氰化丙酯 C_3H_7NC
 ~ シアン化メチル isocyanide 化 methyl 甲腈; 异氰化甲酯 CH_3NC
 ~ シアン酸ナイトロ・フィニル isocyanic 酸 nitro-phenyl 异氰酸硝基苯酯
 ~ シアン酸 α -ナフシル isocyanic 酸 α -naphthyl 异氰酸 α -萘酯
 ~ シアン酸バイフィニリン isocyanic 酸 biphenylene 异氰酸联苯酯
 ~ シアン酸フィニル isocyanic 酸 phenyl 异氰酸苯酯
- ~ シアン酸プロパーキル isocyanic 酸 propargyl 异氰酸炔苯酯
 ~ シアン酸プロピル isocyanic 酸 propyl 异氰酸丙酯 C_3H_7NCO
 ~ シアン酸メチル isocyanic 酸 methyl 异氰酸甲酯 CH_3NCO
 ~ シーブ・プロセス Iso-Siv process 异构筛正烷烃分离法
 ~ シーブ・ユニット Iso-Siv Unit 异构筛正烷烃分离装置
 ~ シーブ法 Iso-Siv 法 异构筛正烷烃分离法
 ~ チップ iso tip 电池式电烙铁; 直流式电烙铁
 ~ デカン isodecane 异癸烷; 2-甲基壬烷 $(CH_3)_4CH(CH_2)_6CH_3$
 ~ ナイトリル isonitrile 异腈; 腈
 ~ ナイトリル・プロピル isonitrile propyl 异氰化丙酯; 丙腈 C_3H_7NC
 ~ ナイトリル・メチル isonitrile methyl 异氰化甲酯; 甲腈 CH_3NC
 ~ ノナン isononane 异壬烷; 2-甲基辛烷 $(CH_3)_2CHC_6H_{13}$
 ~ フォーミング過程 isoforming 过程 异构重整过程
 ~ ブタン isobutane 异丁烷 $(CH_3)_2CHCH_3$
 ~ ブチル酸プロピル isobutyric 酸 propyl 异丁酸丙酯 $(CH_3)_2CHCO_2C_3H_7$
 ~ ブチレン isobutylene 异丁烯 $(CH_3)_2C:CH_2$; 异丁撑 $(CH_3)_2CCH_2-$
 ~ ブチレン樹脂 isobutylene 樹脂 异丁烯树脂
 ~ ブテン isobutene 异丁烯 $(CH_3)_2C:CH_2$
 ~ プレーナ isoplanar 等平面(工艺)
 ~ プレン isoprene 异戊间二烯; 2-甲基丁二烯-[1,3] $CH_2:CHC(CH_3):CH_2$
 ~ プロピニル isopropenyl 假烯 丙基; 异丙烯基 $CH_2:C(CH_3)-$
 ~ プロピニル基 isopropenyl 基 异丙烯基; 假烯丙基
 ~ プロピル isopropyl 异丙基 $(CH_3)_2CH-$

~ プロピル・アルコール isopropyl alcohol 异丙醇; 丙醇-[2] $(\text{CH}_3)_2\text{CHOH}$ 「基」
 ~ プロピル基 isopropyl 基 异丙
 ~ プロボクサイド・カリ isopropoxide kali 异丙醇钾
 ~ ヘプタン isoheptane 异庚烷;
 2-甲基己烷 $(\text{CH}_3)_2\text{CHC}_6\text{H}_{13}$
 ~ ペンタン isopentane 异戊烷;
 2-甲基丁烷 $(\text{CH}_3)_2\text{CHC}_4\text{H}_9$
 ~ ペンチル基 isopentyl 基 异戊基 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CH}_2-$
 ~ ペンチロキシ基 isopentyloxy 基 异戊氧基 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CH}_2\text{O}-$
 ~ リューシル isoleucyl 异白氨酸 $\text{C}_6\text{H}_5\text{CH}(\text{CH}_3)\text{CH}(\text{NH}_2)\text{CO}-$
 ~ リューシン isoleucine 异白氨酸 $(\text{C}_2\text{H}_5)(\text{CH}_3)\text{CHCHNH}_2\text{CO}_2\text{H}$
 ~ ロダン化アミル isorhodanide 化 amyl 异硫氰酸戊酯
 ~ ロダン化ヒドロキシ・ベンジル isorhodanide 化 hydroxy-benzyl 异硫氰酸苄基苯酯
 ~ ロダン化フィニル isorhodanide 化 phenyl 异硫氰酸苯酯
 ~ ロダン化プロピル isorhodanide 化 propyl 异硫氰酸丙酯; 丙基芥子油
 ~ ロダン化メチル isorhodanide 化 methyl 异硫氰酸甲酯
 ~ ロダン酸アミル isorhodanic 酸 amyl 异硫氰酸戊酯
 ~ ロダン酸ヒドロキシ・ベンジル isorhodanic 酸 hydroxy-benzyl 异硫氰酸苄基苯酯
 ~ ロダン酸フィニル isorhodanic 酸 phenyl 异硫氰酸苯酯
 ~ ロダン酸プロピル isorhodanic 酸 propyl 异硫氰酸丙酯; 丙基芥子油
 ~ ロダン酸メチル isorhodanic 酸 methyl 异硫氰酸甲酯
 ~ 吉草基グリコール酸ボルニル iso 吉草基 glycollic 酸 bornyl 異戊酸基醋酸冰片酯; 异癩草酸基醋酸冰片酯 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CO}_2\text{CHCO}_2\text{C}_{10}\text{H}_{17}$
 ~ 吉草酸 iso 吉草酸 异戊酸; 异癩草酸 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CO}_2\text{H}$
 ~ 吉草酸プロピル iso 吉草酸 propyl 异戊酸丙酯; 异癩草酸

丙酯 $\text{C}_4\text{H}_9\text{CO}_2\text{CH}_2\text{C}_3\text{H}_7$
 ~ 吉草酸ベンジル iso 吉草酸 benzyl 异戊酸苄酯; 异癩草酸苄酯 $\text{C}_4\text{H}_9\text{CO}_2\text{C}_6\text{H}_5$
 ~ 吉草酸ボルニル iso 吉草酸 bornyl 异戊酸冰片酯; 异癩草酸冰片酯 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CO}_2\text{C}_{10}\text{H}_{17}$
 ~ 吉草酸メチル iso 吉草酸 methyl 异戊酸甲酯; 异癩草酸甲酯 $(\text{CH}_3)_2\text{C}_2\text{H}_5\text{CO}_2\text{CH}_3$
 ~ 吉草酸第三アミル iso 吉草酸第三 amyl 异戊酸特戊酯; 异癩草酸特戊酯 $\text{C}_4\text{H}_9\text{CO}_2\text{C}_5\text{H}_{11}$
 ~ 硫シアン化プロピル iso 硫 cyan 化 propyl 异硫氰酸丙酯; 丙基芥子油
 ~ 硫シアン酸プロピル iso 硫 cyanic 酸 propyl 异硫氰酸丙酯; 丙基芥子油
 ~ 酸化プロピル・マグネシウム iso 酸化 propyl magnesium 异丙醇镁 $\text{Mg}(\text{OC}_3\text{H}_7)_2$
 ~ 酪酸メチル iso 酪酸 methyl 异丁酸甲酯 $(\text{CH}_3)_2\text{CHCO}_2\text{CH}_3$
 アイソアミラーゼ isoamylase 同功淀粉酶
 アイソエレクトロニック・トラップ isoelectronic trap 等电子数俘获
 アイソカロリック isocaloric 等热量的 「钙石, 氢氧磷酸钙石」
 アイソクラサイト isoclasite 水磷
 アイソクラッキング法 isocracking 法 加氢异构裂化法
 アイソグラフ isograph (解微分方程用的)求根仪
 アイソグラフィー isography 事绘
 アイソクリナル isoclinal 等倾的, 等斜的; 等倾线
 アイソクリニック isoclinic 等倾的, 等斜的; (岩石应力)等(磁)倾线, 等应力倾线
 アイソクロナス isochronous 等时的, 同步的 「nor 同步调节器」
 ~ ガバナー isochronous gover- 等时电路 「时性; 同步」
 ~ サーキット isochronous circuit 等时电路
 アイソクロニズム isochronism 等
 アイソクロノグラフ isochronograph 等時計
 アイソクロマ isochromatic 等色的, 同色的, 一色的
 アイソクロマティック isochromatic

等色的, 同色的, 一色的
 アイソクローム乾板 isochrom 乾板 同色干片
 アイソゴニズム isogonism 等角
 アイソゴニック isogonic 等偏线; 等偏角的
 アイソコーリア isocoria 瞳孔等大
 アイソザイム isozyme 异酶; 同功酶; 同工酶
 アイソサーマル isothermal 等温的; 等温线的
 ~ エフィシェンシー isothermal efficiency 等温效率
 ~ コンプレッション isothermal compression 等温压缩
 アイソジェネシス isogenesis 同式发育 「消光影」
 アイソジャイアー isogyre 同消色线;
 アイソスタシー isostasy 地壳均衡, 地壳均衡说
 ~ 説 isostasy 説 地壳均衡学说
 アイソスタチック isostatic 等(静)压的; 均衡的 「压压力机」
 ~ プレス isostatic press 等静
 ~ プレス法 isostatic press 法等静压成形法
 アイソセラピー isotherapy 同源疗法
 アイソセンター isocentre 等角点
 アイソダイナミック isodynamic 等(磁)力的, 等能的, 等(强)磁力(线)
 ~ セパレーター isodynamic separator 等磁力(线)磁选机
 アイソタイプ ISO TYPE 国际图形语言教育系统 「性图表」
 ~ isotype 反映统计数字的象征
 ~ isotypical 同型
 ~ 変異 isotypical 変異 同型変異
 アイソタクチック isotactic 全同立构, 等规, 等规的, 顺式立构的 (聚合物)
 ~ ポリオレフィン isotactic polyolefin 全同立构聚烯烃
 ~ 1,2-ポリブタジエン isotactic 1,2-polybutadiene 等规 1,2-聚丁二烯
 ~ ポリプロピレン isotactic polypropylene 等规聚丙烯; 全同立构聚丙烯
 ~ ポリプロピレン繊維 isotactic polypropylene 纖維 全同聚丙烯纖維, 等规聚丙烯纖維
 ~ ポリマー isotactic polymer 全同(立构)聚合物; 等规聚合物

- ~ 分 isotactic 分 全同立构聚合物含量 「分子」
 ~ 分子 isotactic 分子 全同立构
 ~ 性 isotactic 性 全同(立构)规整度; 等规(立构)性
 ~ 型 isotactic 型 等规型, 顺式立构型 「聚合物含量」
 ~ 指数 isotactic 指数 全同立构
 ~ 重合体 isotactic 重合体 全同聚合物, 全规聚合物, 全同立构聚合物
 ~ 高分子 isotactic 高分子 等规聚合物, 顺式立构聚合物
 アイゾッド Izod 埃卓
 ~ ノッチ Izod notch V型缺口, V型切口
 ~ 衝撃値 Izod 衝撃値 艾氏(冲击试验)值
 ~ 衝撃試験 Izod 衝撃試験 埃卓冲击试验, 摆锤式冲击试验, 艾氏(悬臂式金属)冲击试验
 ~ 衝撃試験機 Izod 衝撃試験機 艾氏冲击试验机, 摆锤式冲击试验机, 悬臂式冲击试验机
 アイソトニック isotonic 等中子(异位)的; 等张的, 等渗(压)的; 发相同声音的 「射性同位素」
 アイソトープ isotope 同位素, 放
 ~ スキャナー isotope scanner 同位素扫描器 「素生产中心」
 ~ センター isotope centre 同位
 ~ トラサー isotope tracer 同位素示踪物, 同位素指示剂, 同位素描记器
 ~ トレーサー isotope tracer 同位素示踪物, 同位素指示剂, 同位素描记器 「标记」
 ~ ラベル isotope label 同位素
 ~ 砂 isotop 砂 同位素示踪砂, 放射性同位素示踪砂
 アイソトロピック isotropic 各向同性的, 等渗压的, 无向性的
 ~ アンテナ isotropic antenna 各向同性天线, 无方向性天线
 アイソトロン isotron 同位素分析器
 アイソトーン isotone 等中子(异位)素, 同中子异荷素
 アイソバー isobar 同量异位素, 同量异序(元)素; 等压线
 アイソパイア isopyre 杂蛋白石
 アイソパーム isoperm 等渗透率线; 恒导磁率铁镍合金(17.8Ni, 11Cu, 余量 Fe; 38.4Ni, 4Al, 余量 Fe)
 アイソバラスト isoballast 等压载荷, 等压舱物 「等参数的」
 アイソパラメトリック isoparametric
 ~ 要素 isoparametric 要素 等参数元素
 アイソバル isobar → アイソバー
 アイソパルス isopulse 恒定脉冲
 ~ システム isopulse system 恒定脉冲制
 アイソピーア isopia 两眼视力相等
 アイソファイナー isofiner 异构化精制装置 「化精制」
 アイソファイニング isofining 异构
 ~ プロセス isofining process 异构化精制过程
 アイソフォーマー isoformer 异构重整炉, 异构重整装置
 アイソフォーミング isoforming 等温形变热处理(在转变成珠光体或贝氏体过程中的); 异构重整
 アイソフォーム isoform 等温形变热处理(在转变成珠光体或贝氏体过程中的); 异构重整
 アイソフォロン isophorone 异佛尔酮; 3,5,5-三甲基环己烯-[2]-酮-[1]
 アイソプラス法 Isoplus 法 胡得利配套重整法, 异构配套重整法(胡得利催化重整与热重整或芳烃分离联合在一起, 使低辛烷值轻汽油转化为高辛烷值汽油的方法)
 アイソブレナ isoplanar 同平面的; 等平面(结构) 「平面器件」
 ~ デバイス isoplanar device 等
 ~ トランジスタ isoplanar transistor 等平面晶体管
 ~ バイポーラ・メモリ isoplanar bipolar memory 等平面双极存储器
 アイソフロー 加熱炉 Isoflow 加熱炉 艾索弗洛式加熱炉, 异流式加熱炉
 アイソプロピレート isopropylate 异丙醇盐; 异丙氧化金属
 ~ ナトリウム isopropylate sodium 异丙醇钠 NaOC_3H_7
 アイソプロポクサイド isopropoxide 异丙醇盐; 异丙氧化物
 ~ アルミニウム isopropoxide aluminium 异丙醇铝, 三异丙氧基铝 $\text{Al}(\text{C}_3\text{H}_7\text{O})_3$
 ~ ナトリウム isopropoxide sodium 异丙醇钠 NaOC_3H_7
 アイソマー isomer (同分)异构体; (同分)异构物; 同质异能素
 アイソマグネティック isomagnetic 等磁的
 アイソマックス Isomax 艾索麦克斯
 ~ 水素化分解 Isomax 水素化分解 艾索麦克斯加氢裂化
 ~ 法 Isomax 法 艾索麦克斯(加氢裂化)法
 ~ 装置 Isomax 装置 艾索麦克斯(加氢裂化(装置)系美研究协调咨询会的异构裂化法与环球公司劳玛克斯法协作创造的一种适用于范围较广的由轻质到重质油的加氢裂化装置)
 アイソマリズム isomerism 同质异能性, 同分异构(现象)
 アイソノット Isomet 艾索米特
 ~ 鋳造法 Isomet 鋳造法 艾索米特垂直上拉连续铸造法
 アイソメート isomate 异构化产品, 异构化的石油产品
 ~ 法 isomate 法 非再生式异构法(美孚印地安那公司法, 用氯化铝催化剂, 将 C_5 - C_{10} 正构烷烃异构化为高辛烷值汽油组分)
 アイソメトリック isometric 等体积(容积)的; 等量(同大)的; 等轴的; 三维等长的; 等角的; 同质异能的 「法」
 ~ 図法 isometric 図法 等角制图
 アイソメトリックス isometholics 肌肉锻炼法 「异构酶」
 アイソメラゼ isomerase (同分)
 アイソメリズム isomerism 同分异构(现象), 同质异能性, 同素异性
 アイソメレート法 Isomerase 法 连续式异构法(美国普尔石油公司 C_5 - C_7 异构化法)
 アイソモフィック isomorphic 同型的, 同晶型的
 アイソモフィック isomorphic 同型的, 同晶型的
 アイソライト Isolite 爱索莱特(硅藻土)隔热材料
 アイソフバー isorubber 异构化橡胶
 アイソランタイト isolantite 爱索兰太特陶瓷高频绝缘材料
 アイソリシ isolith 隔离式单片集成电路
 アイソリシン isolysin 同种溶血素
 アイソレイション isolation → アイソレーション

アイソレーション isolation 隔离, 隔绝; 绝缘; 介质; 高折, 高出, 分离; 孤立, 单独

～ダイオード isolation diode 隔离(用)二极管

～ホスピタル isolation hospital 传染病院; 隔离医院

～マスキング isolation masking 隔离掩蔽

～メソッド isolation method 漏抗单独计算法, 漏抗分离计算法(不利用敷设管计算漏抗的方法)

～構造 isolation 構造 隔离结构

アイソレーター isolator 绝缘体, 绝缘器; 隔离器, 分离器; 单向波导管; 隔离者

アイソレーティング isolating 隔离, 断开; 使绝缘; 孤立

～アンプ isolating amplifier 缓冲放大器; 隔离放大器

アイソレーテッド isolated 隔离的; 绝缘的; 孤立的

～ゲート isolated gate 隔离栅

アイソレート isolate 绝缘; 隔离, 断开; 抽数; 孤立 「绝缘母线

～バス isolate bus 绝缘汇流排;

～フード isolate hood 隔离罩; 绝缘罩 「板, 绝缘板

～プレート isolate plate 隔离

アイソレン法 isolene(isomerization of xylene)法 二甲苯异构化法(日本东洋人造丝公司法)

アイソログ isolog 同构异素体

アイター iter 导管

アイタライト aithalite 粘土矿

アイデンティファイ identify 辨别, 鉴定, 辨认, 发现

アイデア idea→アイディア

アイデアル ideal→アイディアル

アイディア idea 设想, 目的, 计划; 意见, 想法, 打算, 主意; 观念; 表象; (设计)构思; 思想

～コーナー idea corner 概念之窗, 思想园地

～マン idea man 有智慧的人, 点子多的人, 思想活跃的人

アイディアライズ idealize 理想化

アイディアリスト idealist 唯心论者, 理想主义者

アイディアリズム idealism 理想, 理想主义; 观念论; 唯心论

アイディアル ideal 理想的, 典型

的, 标准的; 理想主义的; 概念的, 观念论的; 理想子环, 理想数; 孟奈合金废屑; (理想的)铜镍合金(55~60Cu, 45~40Ni)

～アーチ・フォーム ideal arch form 理想的牙弓形状

～アーチ・ワイヤー ideal arch wire 理想的牙弓钢丝

～ウィーダー ideal weeder 标准型中耕除草器

～エフィシエンシー ideal efficiency 理想效率

～オリエンテーション ideal orientation 理想取向

～コード ideal code 理想码

～トランス ideal transformer 理想变压器

～プライス ideal price 理想价格

～マシン ideal machine 理想机

アイディアロイ idealoy “理想”坡莫合金

アイデイトール iditol 艾杜糖醇

アイテム item 条, 条款; 项目, 品目; (新闻)一条, 一则; 操作单元

～カウンター item counter 操作次数计数器

～コード item code 项码

～トップ item top 项目上端, 项目顶 「项目符号

～マーク item mark 项目记号,

アイデアル ideal→アイディアル

アイデルタスー ls-index 分布集中度指数

アイテルベルグ試験 Eitelberg試験 音叉长时间多次试验

アイテルワイン公式 Eytelwein公式 艾特尔温公式(打桩公式之一)

アイデンティ identity 同一, 同一性, 完全相同, 一致; 恒等, 恒等式; 本体, 本性, 个性; 身份, (目标的)籍别, 国籍

アイデンティック identic 相同的, 相等的, 同一的, 同样的, 恒等的, 恒同的; 恒等式 「同文照会

～ノート identic note 同文通牒,

アイデンティティー identity 同一, 同一性, 完全相同, 一致; 恒等, 恒等式; 本体, 本性, 个性; 身份, (目标的)籍别, 国籍

アイデンティファイ identify 识别, 鉴别, 辨别, 辨认, 认出, 鉴定, 确定, 验明, 发现; 给…做出标志, 标记; 视为同一, (使)等同, (认

为…)-一致, (成为)-一致

アイデンティファイア identifier 标识符, 标志符, 识别符; 鉴别器, 识别器; 鉴定(用)试剂; 鉴定人, 检验人

アイデンティファイヤ identifier 识别符, 标志符, 标识符; 鉴别器, 识别器; 鉴定(用)试剂; 鉴定人, 检验人

アイデンティファイング identifying 识别, 鉴别, 辨别, 辨认, 认出, 鉴定, 确定, 验明, 发现; 给…做标志, 标记; 视为同一, (使)等同, (认为)-一致, (成为)-一致

アイデンティファイ identify 辨别, 辨认, 发现, 鉴定, 识别, 鉴别, 认出, 确定, 验明; 标志, 标记; 视为同一, (使)等同, 一致

アイデンティフィケーション identification 证实, 核对, 鉴定; 识别, 辨别, 鉴别(法), 辨认, 发现; 同一, 等同, 恒等; 标志, 符号, 打印; 号码装订; 选合, 粘合; 同化, 同一化, 统一化; 一贯性, 统一性; 视为一体

～カード identification card 身份证; 电视播送前后表示电视台名和广告主名的幻灯片

～シグナル identification signal 识别信号

～タグ identification tag 证章

～ターン identification turn 识别盘旋

～ディビジョン identification division 标识部分 「牌照

～プレート identification plate

～ペーパー identification paper 身份证

～マーキング identification marking 认识标记

～ランプ identification lamp 标志灯, 识别灯

アイデント Idento 艾丁特

～メーター Idento meter 艾丁特材料鉴别仪, 热电法材质鉴别

アイドル idle→アイドル 「器

アイドクラス idocrase 符山石

アイドグラフ eidograph 缩放仪

アイドゲン eidogen 器官变形质

アイドックス airdox 压气爆破筒

アイドックスシリンダー airdox cylinder 艾道克斯爆破筒, 压气爆破筒

アイドニン酸 idonic酸 艾杜酸
アイドフォア Eidophor 艾多福(电视)投影方式; 大图象投射器

～方式 Eidophor方式 艾多福(电视)投影方式

アイドフォール Eidophor 艾多福(电视)投影方式; 大图象投射器

アイドホール Eidophor 艾多福(电视)投影方式; 大图象投射器; 投影装置

～受像方式 Eidophor 受像方式 艾多福(电视)投影方式

アイドマア AIDMA 广告制作原则

アイドラ idler 空转轮, 中界轮, 过桥轮, 支持轮, 惰轮, 跨轮, 闲轮, 张紧皮带轮, 导轮, 支承滚轴; (传送带的)托辊; 挖斗斗柄; 惰, 无效, 无功, 空载, 空车; 闲频信号

～アーム idler arm 空转(轮)臂
～ギヤ idler gear 空转齿轮, 空套齿轮, 惰轮

～ドライブ方式 idler drive方式 空转驱动系统

～パルス idler pulse 无效脉冲

～プーリー idler pulley 空转轮, 惰轮; 滚轮

～ローラー idler roller 惰辊, 空转滚柱; 导辊, 张紧辊, 托辊

～ロール idler roll 惰轮, 空转轮; 空转辊, 从动辊

～回路 idler回路 无功电路, 贮能电路, 无效电路; 空载电路

～角周波数 idler角周波数 中心角频率

～軸 idler軸 空转(轮)轴

～軸受 idler軸受 空转轮轴轴承, 惰轮轴承

アイドライズ idolize 盲目崇拜, 把…作为偶像崇拜

アイドリング idling 空转, 惰转, 跨转; 空载, 无载(状态, 工作); 无效, 无功; 慢车, 慢速; 低速轧制; 虚度

～アジャストメント idling adjustment (汽化器的)慢(怠)速喷嘴调整装置, 空转调节装置

～ジェット idling jet (汽化器的)慢车喷嘴, 慢车射口; 怠速量孔

～ロール idling roll 惰轮, 空转轮

～周波数 idling周波数 无功频率, 无效频率, 空载频率(倍增器中之无用差频)

～調整 idling 调整 空转调节; 慢车调节; 低速轧制调节; 无效调节

アイドル idle 懒惰的; 闲置的, 空闲的, 窝工的, 停机的; 无功的, 无效的, 无用的, 无根据的; 空载的, 空转的, 空位的; 慢车的, 慢速的; 懒惰, 虚度, 空转, 空费; 低速轧制; 开慢车

～アワー idle hour 窝工时间, 空闲时间, 停机时间, 等待时间

～アジャスティング・スクリュー idle adjusting screw (汽化器的)慢(怠)速喷嘴调整螺钉, 空转调整螺钉, 慢速量孔调整螺丝

～アジャストメント・スクリュー・スイッチ idle adjustment screw switch (汽化器的)慢(怠)速喷嘴调整螺钉开关

～アワー idle hour 窝工时间, 空闲时间, 停机时间, 等待时间

～カットオフ idle cut-off 慢关闭油路

～ギヤー idle gear 空转齿轮, 空载轮, 惰轮; 空转机

～キャパシティ・コスト idle capacity cost 设备闲置损失; 闲置设备成本

～コスト idle cost 窝工损失(费); 闲置成本

～コンタクト idle contact 空接点, 闭接点; 间隔接点

～ジェット idle jet (汽化器的)慢车喷嘴, 慢车射口; 怠速量孔

～システム idle system 闲置生产制度, 轮闲制度

～ステージ idle stage 辅助工序

～ストローク idle stroke 慢行程, 慢冲程; 空冲程, 空程

～タイム idle time 窝工时间, 空闲时间, 停机时间, 休息时间

～タイム・コスト idle time cost 人员窝工损失(费); 闲置成本

～トランスファ・ポート idle transfer port 空转输气孔

～プーリー idle pulley 空转轮, 惰轮; 滚轮

～プレー idle pulley 空转轮, 惰轮

～ホイール idle wheel 空转轮, 惰轮

～ポート idle port 备用孔口

～マイクロホン idle microphone 哑静话筒

～ライン idle line 空线, 闲线

～ルーチン idle routine 空闲程序 「回路」

～ループ idle loop 空环; 空载

～ローラ idle roller 惰辊, 空转滚柱; 导辊, 张紧辊, 托辊

～ロール idle roll 惰辊, 空转滚柱; 传动辊, 随动辊

～ワイヤ idle wire 空线

～回路 idle回路 空载电路, 无功电路, 无效电路; 空闲电路

～周波数 idle周波数 中心频率, 未调制的频率

～歯車 idle歯車 空转齿轮

アイトロン itron 伊管(一种荧光数字显示管)

アイナ(-) INAH (isonicotinic acid hydrazide) 异菸肼, 雷米封

アイナット eyenut 吊环螺母, 环首螺母, 带眼螺母 「锡石」

アイナライト ainalite 铁钼锡石, 钼

アイナロン einalon 苯异妥英

アイヌ Ainu (日本北海道的) 虾夷族

アイバ eyebar 带环拉杆, 眼杆, 孔杆, 眼铁

～チェーン eyebar chain 眼杆式链条, 眼铁链条

～パッキング eyebar packing (销接桁架节点等用的) 眼杆垫圈

アイビー ivy 常春藤; 美国的大学生风度

～スタイル ivy-style (兜风, 打高尔夫球时的) 轻装, 简装; 轻便的装束

～リーグ Ivy league 常春藤学校(美国东部著名大学的总称, 包括哥伦比亚、哈佛、耶鲁、普林斯顿等大学)

アイビオル ivyol 艾维油

アイヒス Aichis 艾希

～メタル Aichis metal 含铁四六黄铜, (Cu60%, Zn38.2%, Fe1.8%), 艾希六〇铁黄铜 (40~45Zn, 1~2Fe, 余量Cu; 商品名), 锌铁黄铜, 高力黄铜

アイピース eyepiece 目镜, 接目镜

～マイクロメーター eyepiece micrometer 测微目镜, 目镜测微器 「斑疹」

アイヒステット病 Eichstedt病 花

アイヒビン ayfivin (枯草) 杆菌肽

アイヒベルガイト eichbergite 硫锑
铋铁铜矿, 灰硫铜铋矿石
アイヒベルグ石 eichberg 石 硫锑铋
铁铜矿, 灰硫铜铋矿石
アイヒベルジャイト eichbergite 硫
锑铋铁铜矿, 灰硫铜铋矿石
アイヒホルスト Eichhorst 艾克霍
斯特 (瑞士医师, 1849~1921)
~ 小体 Eichhorst小体 艾克霍斯
特氏小体, 恶性贫血血液内的
特殊小细胞, 恶性贫血小红细
胞
~ 血球 Eichhorst血球 艾克霍斯
特氏小体, 恶性贫血血液内的
特殊小细胞, 恶性贫血小红细
胞
~ 型 Eichhorst型 艾克霍斯特氏
型, 趾挛缩的股胫型进行性肌
萎缩
アイヒメタル Aich metal 含铁四
六黄铜(Cu60%, Zn38.2%, Fe
1.8%), 艾希六〇铁黄铜(40~45
Zn, 1~2Fe, 余量Cu), 铋铁黄
铜, 高力黄铜 「铝石
アイヒワルドイト eichwaldite 硼
アイヒワルド石 Eichwald石 硼铝石
アイファクチン ayfactin 抗酵母素
アイフィビン ayfivin 杆菌肽
アイボリー ivory 象牙; 象牙制品,
象牙雕刻物; 象牙色, 牙黄色, 乳
白色; 厚光纸
~ ソープ ivory soap 象牙皂
~ ナット ivory nut 象牙果
~ ブラック ivory black 象牙黑,
牙黑, 象牙炭黑
~ ペーパー ivory paper 画片印
刷纸, 厚光纸 「光纸
~ 紙 ivory 纸 画片印刷纸, 厚
アイボリー ivory 铸造黄铜废料
アイムコ・ファーレンワルド型碎鈹機
(德)Eimco-Fahrenwald 型碎鈹機
艾姆克-法伦瓦尔德型破碎机
アイムテレン triamterene 氮苯喋
啶
アイメリア Eimeria 艾美球虫属
アイモ Eyemo 35毫米携带式电影
摄影机, 携带式电视摄影机
~ カメラ Eyemo camera 艾莫
携带式摄影机, 携带式电视摄
象机 「1841~1933
アイヤム Hayem 阿扬 (法医师
~ ヘマトブラスト Hayem-he
matoblast 血小板

~ 血清 Hayem 血清 阿扬氏血清
(一种浓盐液)
~ 型 Hayem型 急性非化脓性大
脑炎
~ 病 Hayem 病 卒中样脊髓炎
~ 液 Hayem 液 阿扬氏溶液(数
血细胞时用)
アイヨニング ironing→アイロニ
ング
アイラッシュ eyelash 睫(毛)
アイラッシュ eyelash 睫毛
~ カーラー eyelash-curler 睫毛
弯卷器
アイラン作業 IRAN (inspection
and repair as necessary) 作业
需检验与修理的作业内容
アイラント酸 ailantic 酸 高磷酸,
磷酸
アイランド island 岛屿, 岛; 交通
岛, 安全岛, 分车岛; 岛状物
~ カット island cut 筑岛开挖法
~ カット・メソッド island-cut
method 筑岛开挖法
~ ショート island short 岛压点
短路 「触
~ タッチ island touch 岛压点接
~ ノーズ island nose 交通岛端
点
~ 工法 island 工法 筑岛开挖法,
用支撑防止山崩的方法
アイリ(ー) Airy 爱里
~ 点 Airy 点爱里点 (0.2113/
处水平支持的自重变形最小点)
~ 積分 Airy積分 爱里积分
アイリス iris 隔膜, 膜片, 隔板, 挡
板, 隔圈, 光圈, 可变光圈; 虹膜,
虹彩(眼睛); 窗孔; 晕彩石英
~ アウト iris out 圈出(影像由
周围渐暗而达到全部消失)
~ イン iris in 圈入(影像由中间
一点渐现光亮而至显出全景)
~ オイル iris-oil 鸢尾油
~ ダイアフラム iris diaphragm
虹彩隔片, 锁光圈, 可变光圈
~ ダイヤフラム iris diaphragm
虹彩隔片, 锁光圈, 可变光圈
アイリス油 iris油 鸢尾油
アイリス根 iris根 鸢尾根
~ 属(拉) Iris属 鸢尾属
~ 虹彩器(显光鏡
零件) 可变光圈, 锁光圈; 膜
片 虹彩隔片
アイリダリア aridalgia 虹膜痛

アイリッシュ・ドニゴール Irish
donegal 爱尔兰手织毛线
アイリット eyelet 小孔, 孔眼
~ ターミナル eyelet terminal
(电线) 带环接头
アイリッヒ 德 Eirich 艾里奇
~ ミキサー 德 Eirichmixer 艾
里奇式搅拌机(混合器)
~ ミル Eirich mill 艾里奇混砂
机(碾轮与碾盘同时作反向回
转的单轮混砂机)
アイル aisle 通道, 走廊, 过道; 道路
アイルランド 溶铁炉 Ireland 溶铁
炉 爱尔兰冲天炉, 双排风口化铁炉
アイレストカラー eye-rest color
悦目色(指绿光波附近的色)
アイレチン iletin 胰岛素
アイレット eyelet 小孔, 眼孔, 窥
视孔, 观察孔, 监视孔; 小眼, 孔
眼, 针眼, 端眼, 枪眼, 炮眼; (孔
眼的) 锁缝; 铁环, 金属环, 金属圈
~ islet 小岛 「属孔眼
~ シンプル eyelet thimble 金
~ パンチ eyelet punch (打孔)
冲头 「眼, 带眼
~ ホール eyelet hole 小孔, 孔
~ ボンディング eyelet bonding
细孔接合
~ マシン eyelet machine 冲孔
机, 打孔机; (小五金) 连续
自动压力机 「冲孔
~ ワーク eyelet work 打孔眼,
アイレップ AIREP 飞机飞行报告
アイロゾン Ilosone 无味红霉素
アイロタイシン illotycin 红霉素
アイロナック Ironac 埃罗纳克 高硅
耐蚀耐热铸铁(13.5Si, 2.7总C, 痕
迹Mn, 0.7P, 余量Fe)
アイロニー irony 讽刺, 挖苦, 反语
アイロニカル ironical 反语的, 讽
刺的
アイロニング ironing 变薄拉深, 减
厚深冲; 打薄, 压薄, 压平; 熨平
アイロパン Ailopan 乙酰唑胺
アイロン iron 铁, 铁器; 烙铁, 熨
斗 高尔夫球棒
~ スクリード iron screed (沥
青路面整平机的) 加热式熨平
刮板
~ ストーン iron stone 氧化铁,
褐铁矿
~ ハット iron hat 铁帽
アインシュタインウム einsteinium